

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrent jitlob l-annullament, skont l-Artikolu 263 TFUE, tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4754, tat-13 ta' Lulju 2010, innotifikata b'ittra lill-Irlanda, li tiċhad talba għal zieda ta' kapaċità fir-rigward ta' bastiment pelagiku tat-tkarkir ġdid, in-Niamh Eoghan, adottata sabiex tissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/245/KE, tal-4 ta' April 2003, dwar l-applikazzjonijiet li rċeviet il-Kummissjoni sabiex iżżid l-għanijiet tal-PGM IV bil-għan li jiġu mtejba s-sigurtà, in-navigazzjoni fuq il-baħar, l-iġjene, il-kwalità tal-prodotti u l-kundizzjonijiet tax-xogħol għall-bastimenti ta' tul generali ta' iktar minn tnax-il metru (ĠU L 90, p. 48), li għet annullata, sa fejn tikkonċerna lir-rikorrent, permezz ta' sentenza tal-Qorti Ġenerali, tat-13 ta' Ġunju 2006, fil-Kawzi magħquda T-218/03 sa T-240/03, Boyle *et vs* Il-Kummissjoni (Ġabra P. II-1699)

Insostenn tat-talba tiegħu, ir-rikorrent jinvoka l-motivi li ġejjin:

L-ewwel nett, ir-rikorrent isostni li l-konvenuta aġixxiet mingħajr bażi legali. L-Artikolu 4(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, tas-26 ta' Ġunju 1997, dwar l-għanijiet u r-regoli dettaljati intiżi għar-ristrutturazzjoni tas-settur tas-sajd Komunitarju għall-perijodu bejn l-1 ta' Jannar 1997 u l-31 ta' Diċembru 2001, bil-għan li jintlahaq ekwilibriju sostenibbli bejn ir-riżorsi u l-isfruttament tagħhom (ĠU L 175, p. 27), għadu sal-lum jikkostitwixxi l-bażi legali xierqa tad-deċiżjoni kkontestata, u, konsegwentement il-Kummissjoni ma kellhiex bażi legali sabiex tadotta din id-deċiżjoni allegatament *ad hoc*.

It-tieni nett, ir-rikorrent isostni li l-Kummissjoni kisret rekwiżit proċedurali essenzjali. Ir-rikorrent isostni li abbażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, id-deċiżjoni kkontestata kellha tiġi adottata fl-osservanza tal-proċedura ta' kumitat ta' amministrazzjoni u li, billi għazlet li tadotta d-deċiżjoni fuq bażi *ad hoc*, il-Kummissjoni kisret rekwiżiti proċedurali essenzjali.

It-tielet nett, ir-rikorrent isostni li billi interpretat ħażin l-Artikolu 4(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, il-Kummissjoni aġixxiet lil hinn mill-kompetenzi tagħha, b'mod partikolari meta bbażat ruhha fuq kriterji irrilevanti u meta injorat id-definizzjoni tal-"isforz tas-sajd" li tinsab fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE u fil-leġiżlazzjoni Komunitarja fil-qasam tas-sajd li kienet fis-seħh meta r-rikorrent ressaq it-talba tiegħu għal tunnellaġġ ta' sigurtà, f'Diċembru 2001.

Barra minn hekk, ir-rikorrent isostni li d-deċiżjoni kkontestata fiha diversi żbalji manifesti ta' evalwazzjoni tat-talba tiegħu għal tunnellaġġ ta' sigurtà. Ir-rikorrent b'mod partikolari jsostni li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tiċhad it-talba tiegħu abbażi tal-użu,

favur Niamh Eoghane, ta' kapaċitajiet ta' sostituzzjoni minn numru ta' bastimenti iżgħar, li jfisser li meta dan il-bastiment ġie rreġistrat ma kienx hemm zieda fis-segment polivalenti tal-flotta Irlandiża, hija infondata.

Fl-ahhar nett, ir-rikorrent jallega li l-Kummissjoni kisret d-dritt għal amministrazzjoni tajba. Huwa jsostni li r-rifjut tal-Kummissjoni li tevalwa l-mertu tat-talba jikkostitwixxi ksur tal-obbligi tagħha taht l-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari, tad-dritt tiegħu li t-talba, abbażi tal-Artikolu 4(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, tiġi evalwata "b'mod imparzjali u ġust u fi żmien raġonevoli".

Rikors ippreżentat fis-27 ta' Settembru 2010 — Murphy vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża T-467/10)

(2010/C 328/76)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Larry Murphy (Castletownbere, l-Irlanda) (rappreżentanti: A. Collins SC, N. Travers, barrister u D. Barry, solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

— tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4767, tat-13 ta' Lulju 2010, innotifikata b'ittra lill-Irlanda, li tiċhad talba għal zieda ta' kapaċità fir-rigward ta' bastiment pelagiku tat-tkarkir ġdid, sabiex jissostitwixxi l-MFV Menhaden, adottata sabiex tissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/245/KE, tal-4 ta' April 2003, dwar l-applikazzjonijiet li rċeviet il-Kummissjoni sabiex iżżid l-għanijiet tal-PGM IV bil-għan li jiġu mtejba s-sigurtà, in-navigazzjoni fuq il-baħar, l-iġjene, il-kwalità tal-prodotti u l-kundizzjonijiet tax-xogħol għall-bastimenti ta' tul generali ta' iktar minn tnax-il metru (ĠU L 90, p. 48), li għet annullata, sa fejn tikkonċerna lir-rikorrent, permezz ta' sentenza tal-Qorti Ġenerali, tas-17 ta' April 2008, fil-Kawzi magħquda C-376/06 P sa C-382/06 P, Flaherty *et vs* Il-Kummissjoni (Ġabra P. I-2649); u

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrent jitlob l-annullament, skont l-Artikolu 263 TFUE, tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4767, tat-13 ta' Lulju 2010, innotifikata b'ittra lill-Irlanda, li tiċhad talba għal zieda ta' kapacità fir-rigward ta' bastiment pelagiku tat-tkarkir propost sabiex jissostitwixxi l-MFV Menhaden, adottata sabiex tissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/245/KE, tal-4 ta' April 2003, dwar l-applikazzjonijiet li rċeviet il-Kummissjoni sabiex iżżid l-għanijiet tal-PGM IV bil-għan li jiġu mtejba s-sigurtà, in-navigazzjoni fuq il-baħar, l-iġjene, il-kwalità tal-prodotti u l-kundizzjonijiet tax-xogħol għall-bastimenti ta' tul ġenerali ta' iktar minn tnax-il metru (ĠU L 90, p. 48), li giet annullata, sa fejn tikkonċerna lir-rikorrent, permezz ta' sentenza tal-Qorti Ġenerali, tas-17 ta' April 2008, fil-Kawża magħquda C-376/06 P sa C-382/06 P, Flaherty et vs Il-Kummissjoni (Gabra P. I-2649).

Insostenn tat-talba tiegħu, ir-rikorrent jinvoka l-motivi li ġejjin:

L-ewwel nett, ir-rikorrent isostni li l-konvenuta aġixxiet mingħajr bażi legali. L-Artikolu 4(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, tas-26 ta' Ġunju 1997, dwar l-għanijiet u r-regoli dettaljati intiżi għar-ristrutturazzjoni tas-settur tas-sajd Komunitarju għall-perijodu bejn l-1 ta' Jannar 1997 u l-31 ta' Diċembru 2001, bil-għan li jintlahaq ekwilibriju sostenibbli bejn ir-riżorsi u l-isfruttament tagħhom (ĠU L 175, p. 27), għadu sal-lum jikkostitwixxi l-bażi legali xierqa tad-deċiżjoni kkontestata, u, konsegwentement il-Kummissjoni ma kellhiex bażi legali sabiex tadotta din id-deċiżjoni allegatament *ad hoc*.

It-tieni nett, ir-rikorrent isostni li l-Kummissjoni kisret rekwiziti proċedurali essenzjali. Ir-rikorrent isostni li abbażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, id-deċiżjoni kkontestata kellha tiġi adottata fl-osservanza tal-proċedura ta' kumitat ta' amministrazzjoni u li, billi għażlet li tadotta d-deċiżjoni fuq bażi *ad hoc*, il-Kummissjoni kisret rekwiziti proċedurali essenzjali.

It-tielet nett, ir-rikorrent isostni li billi interpretat hażin l-Artikolu 4(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE, il-Kummissjoni aġixxiet lil hinn mill-kompetenzi tagħha, b'mod partikolari meta bbażat ruhha fuq kriterji irrilevanti u meta injorat id-definizzjoni tal-"isforz tas-sajd" li tinsab fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/413/KE u fil-leġiżlazzjoni Komunitarja fil-qasam tas-sajd li kienet fis-seħh meta r-rikorrent ressaq it-talba tiegħu għal tunnellaġġ ta' sigurtà, f'Diċembru 2001.

Barra minn hekk, ir-rikorrent isostni li d-deċiżjoni kkontestata fiha diversi żbalji manifesti ta' evalwazzjoni tat-talba tiegħu għal tunnellaġġ ta' sigurtà. Ir-rikorrent b'mod partikolari jstostni li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tiċhad it-talba tiegħu minhabba volum ikbar taht il-gverta prinċipali tal-bastiment il-ġdid propost meta mqabbel mal-Menhaden, hija manifestament żbaljata, l-istess bħalma hija żbaljata l-preżunzjoni li l-"isforz tas-sajd" ta' dan il-bastiment il-ġdid għandu jkun ikbar minn dak tal-Menhaden.

Fl-aħhar nett, ir-rikorrent jallega li l-Kummissjoni kisret d-dritt għal trattament ugwali. Huwa jstostni li r-rifjut, min-naħa tal-Kummissjoni, tat-talba tiegħu minhabba volum ikbar taht il-gverta prinċipali tal-bastiment il-ġdid propost tiegħu jikkostit-

wixxi trattament differenti manifest li jammonta għal diskriminazzjoni illegali kontrih meta mqabbel mal-approċċ kompletament differenti adottat fir-rigward ta' whud mit-talbiet għal tunnellaġġ ta' sigurtà addizzjonali li ġew aċċettati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/245, kif ukoll fir-rigward ta' wahda mit-talbiet li kienet giet inizjalment miċhuda b'din id-deċiżjoni iżda sussegwentement aċċettata bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4765, tat-13 ta' Lulju 2010.

Rikors ipprezentat fl-4 ta' Ottubru 2010 — Il-Portugall vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-475/10)

(2010/C 328/77)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Portugiża (rappreżentanti: L. Inez Fernandes, aġent, assistit minn C. Botelho Moniz u P. Gouveia e Melo, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4891 finali, tal-20 ta' Lulju 2010, dwar taxa parafiskali għall-promozzjoni tal-inbid miġbura għall-Portugall — għajjnuna mill-Istat C-43/2004 (ex NN 38/2003);

sussidjarjament, fil-każ li ma tkunx ta' din il-fehma,

— tannulla s-seba' u d-disa' kundizzjonijiet tal-Artikolu 3(2) tad-Deċiżjoni;

u, fi kwalunkwe każ,

— tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

(a) Żball ta' liġi, minhabba ksur tal-Artikolu 107(1) tat-Trattat, fir-rigward tal-klassifikazzjoni bhala għajjnuna mill-Istat tad-dhul mit-taxxa għall-promozzjoni tal-inbid allokat għall-finanzjament tal-għajjnuna għall-promozzjoni u reklamar tal-inbid, skont id-Digriet-Liġi Nru 119/97, tal-15 ta' Mejju.

(b) Żball ta' liġi, minhabba ksur tal-Artikoli 107(1) u 296 tat-Trattat u tar-Regolament tal-Kummissjoni Nru 1860/2004⁽¹⁾, sa fejn il-Kummissjoni kklassifikat l-għajjnuna għall-promozzjoni u għar-reklamar tal-inbid bhala għajjnuna mill-Istat mingħajr ma analizzat jekk din l-għajjnuna kinitx tali li tirrestringi l-kompetizzjoni fis-suq u jekk setgħetx tikkostitwixxi miżura ta' għajjnuna *de minimis*.